

FLIEGUAN-AKKU-HANDY FXAH-120-GREENLINE

58500009/585000010/58500011 V3



DE | Betriebsanleitung
SE | Instruktionsbok



Betriebsanleitung

Original Betriebsanleitung

FLIEGUAN-AKKU-HANDY FXAH-120-GREENLINE

FXAH-120-EU-GREENLINE / FXAH-120-UK-GREENLINE / FXAH-120-US-GREENLINE

Inhalt

1	EG-Konformitätserklärung	3
2	Sicherheit.....	4
2.1	Sicherheitshinweise	4
2.2	Sicherheitskennzeichnung	4
2.3	Persönliche Sicherheitsmaßnahmen	4
2.4	Schutzausrüstung	5
2.5	Unfallschutz	5
2.6	Sicherheit im Betrieb	5
2.6.1	Eigenmächtige Umbauten.....	5
2.7	Akku Sicherheit	6
3	Allgemeines	7
3.1	Bestimmungsgemäßer Einsatz	7
3.2	Technische Daten	9
3.2.1	Allgemein	9
3.2.2	Ladegerät	9
3.2.3	Lieferumfang.....	9
4	Bedienung.....	10
4.1	Allgemein	10
4.1.1	Lasten heben.....	10
4.1.2	Lasten ablegen.....	10
4.2	Gerätebedienung.....	11
4.2.1	Verbinden eines Tragegurtes mit dem Gerät	11
4.2.2	Ersetzen der Gummischaumdichtung.....	11
4.2.3	Filter wechseln	11
4.2.4	Akku wechseln	12
4.2.5	Akku aufladen	12
4.2.6	Inbetriebnahme	13
5	Wartung und Pflege.....	14
5.1	Saugplatte.....	14
5.2	Dichtheitsprüfung.....	14
5.3	Jährliche Prüfung.....	14
5.4	Hinweis zum Typenschild	14
5.5	Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten	14

1 EG-Konformitätserklärung

Bezeichnung: FLIEGUAN-AKKU-HANDY FXAH-120-GREENLINE
Typ: FXAH-120-EU-GREENLINE / FXAH-120-UK-GREENLINE / FXAH-120-US-GREENLINE
Artikel-Nr.: 58500009/58500010/58500011



Hersteller: Probst GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 6
71729 Erdmannhausen, Germany
info@probst-handling.de
www.probst-handling.de

Die vorstehend bezeichnete Maschine entspricht den einschlägigen Vorgaben nachfolgender EU-Richtlinien:

2006/42/EG (Maschinenrichtlinie)

2014/30/EU (Elektromagnetische Verträglichkeit)

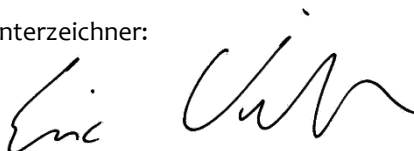
DIN EN 1012-1 / DIN EN 1012-2

Kompressoren und Vakuumpumpen; Sicherheitsanforderungen Teil 1 und 2.

Dokumentationsbevollmächtigter:

Name: J. Holderied
Anschrift: Probst GmbH; Gottlieb-Daimler-Straße 6; 71729 Erdmannhausen, Germany

Unterschrift, Angaben zum Unterzeichner:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Eric Wilhelm", written over a dotted line.

Erdmannhausen, 03.02.2021.....
(Eric Wilhelm, Geschäftsführer)

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise


Lebensgefahr!

Bezeichnet eine Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod und schwerste Verletzungen die Folge.


Gefährliche Situation!

Bezeichnet eine gefährliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, können Verletzungen oder Sachschäden die Folge sein.


Verbot!

Bezeichnet ein Verbot. Wenn es nicht eingehalten wird, sind Tod und schwerste Verletzungen, oder Sachschäden die Folge.



Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Gebrauch.

2.2 Sicherheitskennzeichnung

GEBOTSZEICHEN

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.	Größe
	Jeder Bediener muss die Bedienungsanleitung für das Gerät mit den Sicherheitsvorschriften gelesen und verstanden haben.	29040665	Ø 30 mm
		29040666	Ø 50 mm

2.3 Persönliche Sicherheitsmaßnahmen



- Jeder Bediener muss die Bedienungsanleitung für das Gerät mit den Sicherheitsvorschriften gelesen und verstanden haben.
- Das Gerät und alle übergeordneten Geräte in/an die das Gerät eingebaut ist, dürfen nur von dafür beauftragten und qualifizierten Personen betrieben werden.



- Es dürfen nur Geräte mit Handgriffen manuell geführt werden.

2.4 Schutzausrüstung

Die Schutzausrüstung besteht gemäß den sicherheitstechnischen Anforderungen aus:

- Schutzkleidung
- Schutzhandschuhe
- Sicherheitsschuhe

2.5 Unfallschutz



- Arbeitsbereich für unbefugte Personen, insbesondere Kinder, weiträumig absichern.
- Vorsicht bei Gewitter!



- Arbeitsbereich ausreichend beleuchten.
- Vorsicht bei nassen, angefrorenen und verschmutzten Baustoffen!



- Das Arbeiten mit dem Gerät bei Witterungsverhältnissen unter 3 °C (37,5 °F) ist **verboten!**
Es besteht die Gefahr des Abrutschens der Greifgüter bedingt durch Nässe oder Vereisung.

2.6 Sicherheit im Betrieb

2.6.1 Eigenmächtige Umbauten



Eigenmächtige Umbauten am Gerät oder der Einsatz von eventuell selbstgebaute Zusatzvorrichtungen gefährden Leib und Leben und sind deshalb grundsätzlich verboten!

2.7 Akku Sicherheit



- Es darf nur der Akku verwendet werden, welcher mit dem Gerät (FXAH-120) geliefert wurde.
- Der Akku sollte in einem Temperaturbereich von 0°C-45°C gelagert werden.



- Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, von anderen metallischen Gegenständen wie Papierklammern, Münzen, Schlüssel, Nägeln und Schrauben fernhalten, um einen Kurzschluss zu vermeiden.



- Der Akku darf nicht geöffnet werden!



- Akku vor Hitze schützen und direkte Sonneneinstrahlung und Feuer vermeiden!
- Wenn ein Akku defekt ist, kann Flüssigkeit entweichen und mit angrenzenden Komponenten in Kontakt kommen.
- Das Ladegerät ist nicht wasserdicht.



- Vor dem Gebrauch, Ladegerät, Kabel und Stecker überprüfen.
Wenn Beschädigungen erkennbar sind, das Ladegerät nicht verwenden!



- **Niemals das Ladegerät öffnen.**
Es darf nur von qualifiziertem Fachpersonal geöffnet und repariert werden!



- Akku und Ladegerät während des Ladevorgangs von brennbaren Gegenständen fernhalten!

3 Allgemeines

3.1 Bestimmungsgemäßer Einsatz



- Das Gerät darf nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Einsatz unter Einhaltung der gültigen Sicherheitsvorschriften und unter Einhaltung der dementsprechenden gesetzlichen Bestimmungen verwendet werden.
- Jeder anderweitige Einsatz gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist **verboten!**
- Die am Einsatzort gültigen gesetzlichen Sicherheits- und Unfallvorschriften müssen zusätzlich eingehalten werden.



Der Anwender muss sich vor jedem Einsatz vergewissern, dass:

- das Gerät für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist, sich im ordnungsgemäßen Zustand befindet und die zu hebenden Lasten für das Heben geeignet sind.

In Zweifelsfällen setzen Sie sich vor der Inbetriebnahme mit dem Hersteller in Verbindung.

Das Gerät (FXAH-120) ist ein elektrischer Vakuum-Handsauger, der eine Haltekraft von bis zu 120 kg (265 lbs) hat und sich auf fast jeder Oberfläche ansaugen kann.

Somit ist das Gerät speziell geeignet zum Ansaugen und anschließendem Anheben, Versetzen und Verlegen von Fliesen, sowie Naturstein-, Beton- und Marmorplatten, sowie weitere saugdichte bau-übliche Werkstoffe, wie Holzplatten-Werkstoffe, Glasplatten usw.

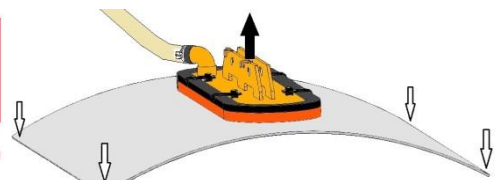
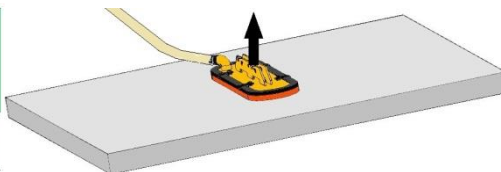


Vor dem Anheben, Transportieren von Werkstoffen muss jeweils geprüft werden, ob sich diese sicher anheben lassen!



- Die maximale Tragfähigkeit (WLL) beträgt 120 kg (265 lbs), wenn das Gerät horizontal gehalten wird.
- Wird das Gerät schräg oder vertikal gehalten, beträgt die maximale Tragfähigkeit (WLL) 60 kg (132 lbs).
- Die maximale Tragfähigkeit (WLL) darf auf keinen Fall überschritten werden!
Die Last könnte sich loslösen und herabfallen. Verletzungsgefahr!

- Die Last (Steinplatte, Fliese usw.) welche angesaugt und transportiert werden soll, muss genügend Eigenstabilität aufweisen, da ansonsten **Bruchgefahr** beim Anheben besteht!
- Lasten dürfen sich beim Anheben **keinesfalls** durchbiegen – darauf ist besonders bei dünnen und großformatigen Lasten zu achten!
- Generell dürfen Lasten nur **mittig** angesaugt werden, da sonst die Last schief am Gerät hängt und zum Bruch der Last führen kann - speziell beim Anheben von großformatigen Lasten mit einer kleinen Saugplatte.
- Das Gerät ist **nicht** für den Transport von Glasscheiben geeignet!



NICHT ERLAUBTE TÄTIGKEITEN:



Eigenmächtige Umbauten am Gerät oder der Einsatz von eventuell selbstgebaute Zusatzvorrichtungen gefährden Leib und Leben und sind deshalb grundsätzlich **verboten!!**

Die **Tragfähigkeit** und **Nennweiten** des Gerätes dürfen nicht überschritten werden.

Alle nicht bestimmungsgemäßen Transporte mit dem Gerät sind strengstens untersagt:

- Transport von Produkten, Gegenständen und Materialien, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind.
- Das Anhängen von Lasten mit Seilen, Ketten o.ä. an das Gerät.
- das Aufhängen des Gerätes mit Seilen, Ketten, oder dem mitgeliefertem Hub-Trageband oder ähnlichem an einem Trägergerät.



Das Gerät darf NUR als Handgerät verwendet werden!

3.2 Technische Daten

3.2.1 Allgemein

Akkuspannung	Arbeitszeit (vollgeladen)	Akkukapazität	Saugleistung
14,8V Li-ion	ca. 1,5 Stunden	2.2 AH	16W
Tragfähigkeit (WLL)	Erforderlicher Unterdruck	Nettogewicht (mit Akku)	Abmessungen
120 kg (265 lbs)	-0,7 bar (- 10 psi)	1,5 kg (3,3 lbs)	297 x 181 x 115 mm

3.2.2 Ladegerät

Modell	Aufladespannung	Eingangsspannung
XV-1680150	DC 16,8 v 1,5 A	100V-240VAC 50/60Hz 1.5A max

3.2.3 Lieferumfang



- ① Ersatzfilter (2x)
- ② Li-Ionen Akkus (2x)
- ③ Ladegerät (1x)
- ④ Ersatz-Gummischaumdichtung (1x)
- ⑤ Hub-Trageband (1x)

4 Bedienung

4.1 Allgemein



- Festsitzende Lasten nicht losreißen.
- Bei Energieausfall die Last wenn möglich sofort absetzen. Entfernen Sie sich sofort aus dem Gefahrenbereich.
- Nur geeignete Lasten ansaugen und heben (Eigenstabilität und Oberflächendichte prüfen).
- Last nur auf freier, ebener Fläche absetzen. Sie können sonst beim Lösen verrutschen.
- Last erst lösen, wenn sie vollständig und sicher aufliegt oder steht.
- Hände von der Last beim Lösen weghalten.
- Saugflächen stets gleichmäßig belasten.

4.1.1 Lasten heben

- Gerät direkt über der Last positionieren.
- Gerät auf die Last aufsetzen. Auf gleichmäßige Lastverteilung achten.
- Die Last ist nun angesaugt.
- Beim Anheben darauf achten, dass nur jeweils ein Stück des zu hebenden Gutes angehoben wird. Anhaftende andere Teile vorsichtig mit einem Schraubendreher ablösen, bevor Sie das Teil weiter anheben. Nicht mit den Händen lösen, **Quetschgefahr!**

4.1.2 Lasten ablegen

- Last absenken und sicher auf freie, ebene Fläche ablegen, damit die Last nicht abrutschen oder kippen kann.
- Zum Ablösen der angesaugten Last, roten Ablöseknopf drücken.
- Last ist nun abgelöst.

4.2 Gerätebedienung

4.2.1 Verbinden eines Tragegurtes mit dem Gerät

- Die vier Metallösen rund um den Griff dienen zur Befestigung des Hub-Tragebandes.
- Jeweils eine der Schnallen (an den Enden des Bandes) in eine hierfür vorgesehene Öse sichern.



4.2.2 Ersetzen der Gummischaumdichtung

- Die beschädigte oder verbrauchte Gummischaumdichtung durch Herausziehen entfernen.
- Die neue Gummischaumdichtung vorsichtig in Position drücken.



4.2.3 Filter wechseln

- Mit der Spitze eines Schraubendrehers den Kunststoffstopfen (Ring) und Filter auf der Geräteunterseite entfernen.



Neuen Filter (oder gereinigter Filter) einsetzen und Kunststoffstopfen (Ring) wieder hineindrücken, um den Filter zu sichern.



4.2.4 Akku wechseln

- Um den Akku aus dem Gerät (FXAH-120) zu entnehmen, Akku-Clip nach vorne schieben (weg vom Haltegriff).
- Der Akku kann jetzt nach oben aus dem Akku-Fach entfernt werden.
- Um einen Akku in das Gerät (FXAH-120) wieder einzusetzen, Akku ins Akku-Fach stecken und Akku-Clip nach hinten schieben (in Richtung des Haltegriffs) um den Akku zu sichern.



4.2.5 Akku aufladen



Der Akku wird in einem teilgeladenen Zustand mit dem Gerät geliefert und muss vor dem ersten Gebrauch vollkommen auf- geladen werden.

Die Ladedauer beträgt ca. 2 Stunden. Wenn der Akku vollgeladen ist, beträgt die Betriebszeit der Vakuumpumpe ca. 1,5 Stunden.

Die Akkus können jederzeit aufgeladen werden, ohne dass ihre Lebensdauer reduziert wird. Ein Unterbrechen des Ladevorgangs schadet den Akkus nicht.



Es darf nur das mitgelieferte Akku-Ladegerät verwendet werden!



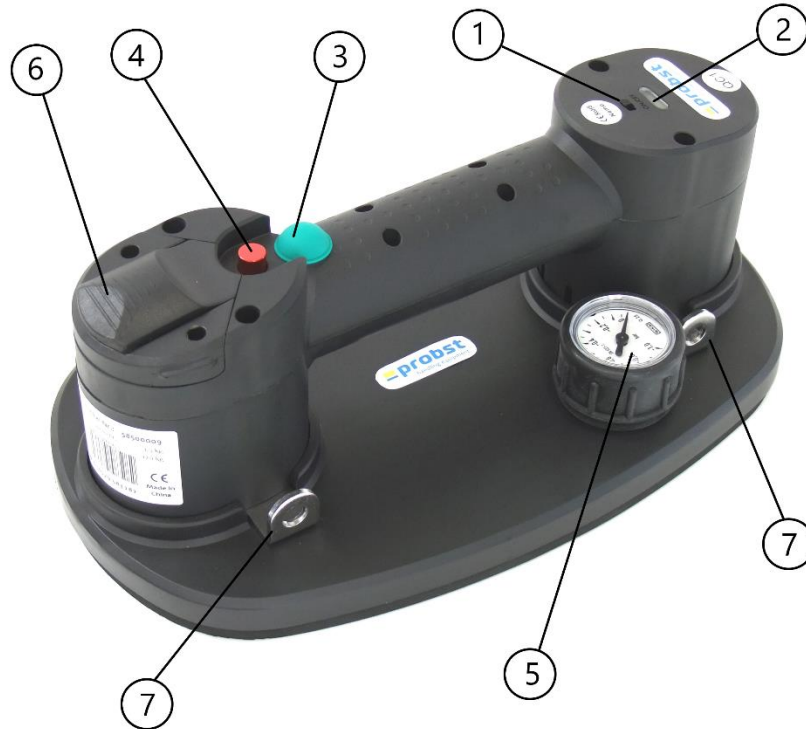
- Es ist darauf zu achten, dass die Netzspannung mit den Daten auf dem Typenschild des Ladegerätes übereinstimmt.
- Das Ladegerät darf nur in trockener Umgebung verwendet werden.
Das Ladegerät ist **nicht wasserdicht!**
- Akku beim Ladevorgang von brennbaren Objekten fernhalten!
- Netzstecker des Ladegerätes an eine Steckdose anschließen.
- Ladegerät an den Akku anschließen.
- Der Akku wird aufgeladen, sobald er mit dem Ladegerät verbunden ist.
- Der Ladevorgang wird automatisch beendet, sobald der Akku vollgeladen ist.



4.2.6 Inbetriebnahme



- ON-OFF Schalter ① in die ON-Position schieben, um das Gerät (FXAH-120) anzuschalten.
- Die Akkuzustandsanzeige ② unterhalb des Stromschalters leuchtet auf, um den Ladezustand des Akkus anzuzeigen.
- Sollte die Akkuzustandsanzeige ② blinken, ist der Akku ⑥ nicht ausreichend aufgeladen und sollte vor Gebrauch des Gerätes aufgeladen, oder durch einen bereits aufgeladenen Akku ersetzt werden.



- Arbeiten mit dem Gerät bei niedrigem Akkuladestand, kann zu Verletzungen und Beschädigungen der Materialien führen!
- Gerät (FXAH-120) auf der Oberfläche positionieren, welche angehoben werden soll.
- Um die Vakuumpumpe einzuschalten und ein Ansaugen der Oberfläche auszulösen, muss der grüne Knopf ③ gedrückt werden. Das Ansaugen geschieht in Sekundenschnelle.
- Wenn das angesaugte Material wieder gelöst werden soll, muss der rote Knopf ④ zum Lösen gedrückt werden.



- Das Manometer ⑤ muss vor allem bei leicht porösen Werkstoffen ständig im Blickfeld des Bedieners sein. Sollte die Anzeige weniger als - 0,7 bar (- 10 psi) anzeigen, Werkstoff unverzüglich ablegen!

5 Wartung und Pflege

5.1 Saugplatte

- Saugplatte mindestens einmal täglich von anhaftenden Gegenständen, Schmutz und Staub reinigen. Schwammgummi mit Druckluft und/oder Wasserstrahl reinigen.
- Beschädigte Saugplatte (Risse, Löcher, Wellenbildung) sofort austauschen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes Kaltreiniger (kein Waschbenzin oder ätzenden Flüssigkeiten verwenden).

5.2 Dichtheitsprüfung

- Vor jeder Nutzung das Gerät auf Dichtheit prüfen.

5.3 Jährliche Prüfung

- Kontrolle aller Bauteile, insbesondere der Dichtung. Prüfung auf Risse, Verschleiß, Korrosion und Funktionssicherheit durch einen Sachkundigen.

5.4 Hinweis zum Typenschild



Gerätetyp, Gerätenummer und Baujahr sind wichtige Angaben zur Identifikation des Gerätes. Sie sind bei Ersatzteilbestellungen, Gewährleistungsansprüchen und sonstigen Anfragen zum Gerät stets mit anzugeben.

Die maximale Tragkraft gibt an, für welche maximale Belastung das Gerät ausgelegt ist. Die maximale Tragkraft darf **nicht** überschritten werden.

Das im Typenschild bezeichnete Eigengewicht ist bei der Verwendung am Hebezeug/Trägergerät (z.B. Kran, Kettenzug, Gabelstapler, Bagger...) mit zu berücksichtigen.



Beispiel:

5.5 Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten



Bei jeder Verleihung/Vermietung von PROBST-Geräten muss unbedingt die dazu gehörige Original Betriebsanleitung mitgeliefert werden (bei Abweichung der Sprache des jeweiligen Benutzerlandes, ist zusätzlich die jeweilige Übersetzung der Original Betriebsanleitung mit zu liefern)!

Wartungsnachweis

Garantieanspruch für dieses Gerät besteht nur bei Durchführung der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten (durch eine autorisierte Fachwerkstatt)! Nach jeder erfolgten Durchführung eines Wartungsintervalls muss unverzüglich dieser Wartungsnachweis (mit Unterschrift u. Stempel) an uns übermittelt werden 1).

1) per E-Mail an: service@probst-handling.de / per Fax oder Post

Betreiber: _____

Gerätetyp: _____

Geräte-Nr.: _____

Artikel-Nr.: _____

Baujahr: _____

Wartungsarbeiten nach 25 Betriebsstunden

Datum:	Art der Wartung:	Wartung durch Firma:
		Stempel Name Unterschrift

Wartungsarbeiten alle 50 Betriebsstunden

Datum:	Art der Wartung:	Wartung durch Firma:
		Stempel Name Unterschrift
		Stempel Name Unterschrift
		Stempel Name Unterschrift

Wartungsarbeiten 1x jährlich

Datum:	Art der Wartung:	Wartung durch Firma:
		Stempel Name Unterschrift
		Stempel Name Unterschrift



Instruktionsbok

Översättning af original instruktionsbok

FLIEGUAN-AKKU-HANDY FXAH-120-GREENLINE

FXAH-120-EU-GREENLINE / FXAH-120-UK-GREENLINE / FXAH-120-US-GREENLINE

Innehåll

1	Konformitet CE.....	3
2	Säkerhet.....	4
2.1	Säkerhetsanvisningar	4
2.2	Säkerhetsmärkning.....	4
2.3	Personliga säkerhetsåtgärder	4
2.4	Skyddsutrustning.....	4
2.5	Skydd mot olyckor	5
2.6	Säkerhet under driften	5
2.6.1	Egenmäktig ombyggnad	5
2.7	Akun turvallisuus	6
3	Allmänt	7
3.1	Avsedd användning	7
3.2	Tekniska data	9
3.2.1	Yleistä	9
3.2.2	Laturi.....	9
3.2.3	Toimituksen laajuus	9
4	Driftsanvisning.....	10
4.1	Yleistä	10
4.1.1	Kuorman nostaminen	10
4.1.2	Kuorman laskeminen	10
4.2	Laitteen käyttö.....	11
4.2.1	Kantohihnan liittäminen laitteeseen.....	11
4.2.2	Vaahtokumitiivisteen vaihto.....	11
4.2.3	Suodattimen vaihto	11
4.2.4	Akun vaihto	12
4.2.5	Akun lataus.....	12
4.2.6	Käyttöönotto	13
5	Underhåll och skötsel	14
5.1	Imulevy	14
5.2	Vuototesti	14
5.3	Vuosittainen tarkastus.....	14
5.4	Information om typskylten	14
5.5	Information om uthyrning/utlåning av PROBST-maskiner	14

1 Konformitet CE

Beskrivning: FLIEGUAN-AKKU-HANDY FXAH-120-GREENLINE
Typ: FXAH-120-EU-GREENLINE / FXAH-120-UK-GREENLINE / FXAH-120-US-GREENLINE
Artikel-Nr.: 58500009/58500010/58500011



Tillverkare: Probst GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 6
71729 Erdmannhausen, Germany
info@probst-handling.de
www.probst-handling.de

Maskinen som beskrivs ovan uppfyller gällande krav i följande EU-direktiv:

2006/42/EG (Maskindirektivet)

2014/30/EU (Elektromagnetisk kompatibilitet)

SS-EN 1012-1 / SS-EN 1012-2

Kompressorer och vakuumpumpar – Säkerhetskrav – Del 1 och 2.

Auktoriserad person för CE-dokument:

Namn: Jean Holderied
Adress: Probst GmbH; Gottlieb-Daimler-Straße 6; 71729 Erdmannhausen, Germany

Signatur, uppgifter om undertecknad:



Erdmannhausen, 93.02.2021.....

(Eric Wilhelm, verkställande direktör)

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsanvisningar



Livsfara!

Betecknar en fara. Om den inte undviks blir följden dödsfall eller mycket allvarliga personskador.



Farlig situation!

Betecknar en farlig situation. Om den inte undviks kan person- eller sakskador bli följden.



Förbud!

Betecknar ett förbud. Om det inte efterlevs blir följden dödsfall, mycket allvarliga personskador eller sakskador följden.



Viktig information eller praktiska tips för användning.

2.2 Säkerhetsmärkning

PÅBUDSSYMBOLER

Symbol	Innebörd	Beställningsnr	Storlek
	Alla som använder maskinen måste ha läst och förstått bruksanvisningen och säkerhetsföreskrifterna.	29040665 29040666	Ø 30 mm Ø 50 mm

2.3 Personliga säkerhetsåtgärder



- Alla som använder maskinen måste ha läst och förstått bruksanvisningen och säkerhetsföreskrifterna.
- Maskinen och alla överordnade maskiner som den är monterad i får endast användas av kvalificerade personer som har fått detta i uppdrag.



- Endast maskiner med handtag får köras manuellt.
- Annars finns det risk för skador på dina händer!

2.4 Skyddsutrustning

Skyddsutrustningen består enligt de säkerhetstekniska kraven av:

- Skyddskläder
- Skyddshandskar
- Skyddsskor

2.5 Skydd mot olyckor



- Spärra av arbetsområdet vittgående för att hålla obehöriga, särskilt barn, på avstånd.
- Försiktighet vid åska!



- Se till att arbetsområdet har tillräcklig belysning.
- Försiktighet vid våta, frusna och smutsiga byggnadsmaterial!



- Det är **förbjudet** att arbeta med maskinen vid temperaturer under 3 °C (37,5 °F)!
Det föreligger risk för att gripgodset glider av på grund av väta eller isbildning.

2.6 Säkerhet under driften

2.6.1 Egenmäktig ombyggnad



Egenmäktig ombyggnad av maskinen eller användning av eventuell egentillverkad extrautrustning utgör en fara för liv och lem och är därför av princip förbjudet!

2.7 Akun turvallisuus



- Vain laitteen (FXAH-120) mukana toimitettua laturia saa käyttää.
- Akku on varastoitava 0° - 45 °C:n lämpötilassa.



- Jos akku ei ole käytössä, pidä se etäällä muista metallisista esineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista ja ruuveista oikosulun välttämiseksi.



- Akkua ei saa avata!



- Suojaa akku lämmöltä, suoralta auringonsäteilyltä ja tulelta!
- Jos akku on viallinen, voi nestettä vuotaa ja joutua kosketuksiin viereisten osien kanssa.
- Laturi ei ole vesitiivis.



- Tarkista laturi, kaapeli ja pistoke ennen käyttöä.
Älä käytä laturia, jos vauriot ovat nähtävissä!



- **Älä koskaan avaa laturia.**
Sen saa avata ja korjata vain pätevä ammattihenkilöstö!



- Pidä akku ja laturi latauksen aikana etäällä syttyvistä esineistä!

3 Allmänt

3.1 Avsedd användning



- Maskinen får endast användas enligt avsedd användning som beskrivs i bruksanvisningen under beaktande av gällande säkerhetsföreskrifter och relevanta lagstadgade bestämmelser.
- All annan användning betraktas som ej avsedd och är **förbjuden!**
- Gällande lagstadgade säkerhetsföreskrifter och olycksförebyggande föreskrifter på användningsplatsen måste följas.



Användaren måste före varje användning försäkra sig om att:

- maskinen är lämplig för den planerade användningen, befinner sig i korrekt skick och att lasterna som ska lyftas är lämpliga för lyftet.

Kontakta tillverkaren i tveksamma fall innan maskinen tas i drift.

Laite (FXAH-120) on sähköinen imukuppinostin, jonka pitovoima on jopa 120 kg (265 lbs) ja joka voi kiinnittyä melkein mihin tahansa pintaan.

Siten laite soveltuu erityisen hyvin laattojen, luonnonkiven, betoni- ja marmorilaattojen sekä muiden imutiiviiden tavallisten rakennusmateriaalien, kuten puupaneelimateriaalien, lasilevyjen jne. imemiseen ja sen jälkeen niiden nostamiseen, siirtämiseen ja asettamiseen.

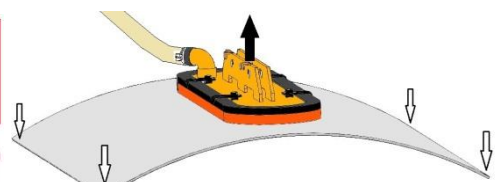
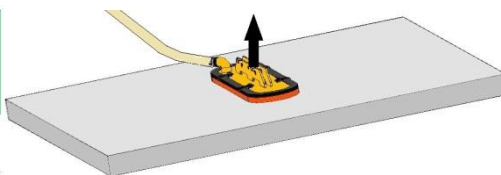


Ennen materiaalien nostamista tai kuljettamista on tarkistettava, voidaanko niitä nostaa turvallisesti!



- Enimmäiskantokyky (WLL) on 120 kg (265 lbs), kun laitetta pidetään vaakasuorassa.
- Enimmäiskantokyky (WLL) on 60 kg (132 lbs), jos laitetta pidetään vinossa tai pystysuorassa.
- Enimmäiskantokykyä (WLL) ei saa missään tapauksessa ylittää!
Kuorma voi irrota ja pudota. Loukkaantumisvaara!

- Lasten (stenplatta eller annan platta) som ska sugas fast och transporteras måste uppvisa tillräcklig egenstabilitet eftersom det annars föreligger **risk för att den bryts av** när den lyfts!
- Laster får **aldrig** böjas när de lyfts – var särskilt uppmärksam vid lyft av tunna och stora laster!
- Generellt får laster bara sugas fast **mitt på** eftersom lasten annars hänger snett i maskinen vilket kan leda till brott på lasten – särskilt vid lyft av stora laster med en liten sugplatta.
- Utrustningen är **inte** lämpad för transport av glasskivor!

**TOIMENPITEET, JOITA EI SALLITA:**

Laitteen **omavaltaiset muutokset** tai itse rakennettujen lisälaitteiden käyttö aiheuttavat hengenvaaran ja ovat sen vuoksi ehdottomasti **kiellettyjä!!**

Laitteen **kantokykyä** ja **nimelliskokoja** ei saa ylittää.

Kaikki määräystenvastaiset kuljetukset laitteella ovat ehdottomasti kiellettyjä:

- Tuotteiden, esineiden ja materiaalien kuljetus, joita ei ole kuvattu tässä käyttöohjeessa.
- Kuormien ripustaminen köysin, ketjuin tms. laitteeseen.
- laitteen ripustaminen köysillä, ketjuilla tai mukana toimitetulla nostohihnalla tai vastaavalla kuljetuslaitteeseen.



Laitetta saa käyttää **VAIN** käsilaitteena!

3.2 Tekniska data

3.2.1 Yleistä

Akkujännite	Työaika (täyteen ladattu)	Akun kapasiteetti	Imuteho
14,8V Li-ion	n. 1,5 tuntia	2,2 AH	16 W
Kantokyky (WLL)	Tarvittava alipaine	Nettopaino (akun kanssa)	Mitat
120 kg (265 lbs)	-0,7 bar (- 10 psi)	1,5 kg (3,3 lbs)	297 x 181 x 115 mm

3.2.2 Laturi

Malli	Latausjännite	Lähtöjännite
XV-1680150	DC 16,8 v 1,5 A	100V-240VAC 50/60Hz 1.5A max

3.2.3 Toimituksen laajuus



- ① Varasuodatin (2x)
- ② Li-ion-akut (2x)
- ③ Laturi (1x)
- ④ Varavahtokumitiiviste (1x)
- ⑤ Nostohihna (1x)

4 Driftsanvisning

4.1 Yleistä



- Älä repäise juuttuneita kuormia irti.
- Laske kuorma välittömästi sähkökatkoksesta, jos mahdollista. Poistu heti vaara-alueelta.
- Ime ja nosta vain sopivia kuormia (tarkista kuorman vakaus ja pintatiheys).
- Laske kuorma vain vapaalle, tasaiselle pinnalle. Voit muuten liukastua kuormaa irrotettaessa.
- Älä vapauta kuormaa, ennen kuin se on täydellisesti ja tukevasti paikallaan tai seisoo.
- Pidä kädet erossa kuormasta sitä irrotettaessa.
- Kuormita imupinnat aina tasaisesti.

4.1.1 Kuorman nostaminen

- Sijoita laite suoraan kuorman yläpuolelle.
- Laske laite kuorman päälle. Ota tasainen kuormanjako huomioon.
- Kuorma on nyt kiinnitetty.
- Varmista nostettaessa, että vain yksi kappale nostetaan kerrallaan. Irrota muut tarttuneet osat varovasti ruuvimeisselillä, ennen kuin jatkat osan nostamista. Älä irrota käyttämällä käsiä, **puristumisvaara!**

4.1.2 Kuorman laskeminen

- Laske kuorma alas ja aseta se turvallisesti vapaalle, tasaiselle alustalle, jotta kuorma ei voi luistaa eikä kaatua.
- Irrota imetty kuorma painamalla punaista vapautuspainiketta.
- Kuorma on nyt irrotettu.

4.2 Laitteen käyttö

4.2.1 Kantohihnan liittäminen laitteeseen

- Kahvan ympärillä olevaa neljää metallisilmukkaa käytetään nostohihnan kiinnittämiseen.
- Kiinnitä yksi soljista (hihnan päässä) sitä varten tarkoitettuun silmukkaan.



4.2.2 Vaahtokumitiivisteiden vaihto

- Poista vaurioitunut tai kulunut vaahtokumitiiviste vetämällä se irti.
- Paina uusi vaahtokumitiiviste varovasti paikalleen.
-



4.2.3 Suodattimen vaihto

- Irrota muovitulppa (rengas) ja suodatin laitteen alapuolelta ruuvimeisselin kärjellä.
-



Aseta uusi suodatin (tai puhdistettu suodatin) ja työnnä muovitulppa (rengas) takaisin paikalleen suodattimen kiinnittämiseksi.



4.2.4 Akun vaihto

- Poista akku laitteesta (FXAH-120) työntämällä akkutappia eteenpäin (poispäin kahvasta).
- Akku voidaan irrottaa nyt ylöspäin akkukotelosta.
- Aseta akku takaisin laitteeseen (FXAH-120) asettamalla akku akkukoteloon ja työntämällä akkutappia taaksepäin (kahvan suuntaan) akun kiinnittämiseksi.



4.2.5 Akun lataus



Akku toimitetaan laitteen mukana osittain ladattuna, ja se on ladattava täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Latausaika kestää n. 2 tuntia. Tyhjiöpumpun käyttöaika on n. 1,5 tuntia, kun akku on ladattu täyteen.

Akut voidaan ladata aina ilman, että niiden käyttöikä vähenee. Latauksen keskeytys ei vaurioita akkua.



Ainoastaan mukana toimitettua akkulaturia saa käyttää!



- On tärkeää varmistaa, että verkkojännite vastaa laturin tyyppikilvessä olevia tietoja.
- Käytä laturia vain kuivassa ympäristössä. Laturi **ei ole vesitiivis!**
- Pidä akku ladattaessa etäällä palavista esineistä!

- Liitä laturin verkkopistoke pistokerasiaan.
- Liitä laturi akkuun.
- Akkua ladataan heti, kun laturi on liitetty.
- Lataus loppuu automaattisesti heti, kun akku on ladattu täyteen.



4.2.6 Käyttöönotto

- Työnnä ON-OFF-kytkin ① ON-asentoon laitteen (FXAH-120) käynnistämiseksi.
- Virtakytkimen alla oleva akun tilan merkkivalo ② syttyy osoittamaan akun lataustilan.
- Jos akun tilan merkkivalo ② vilkkuu, akkua ⑥ ei ole ladattu riittävästi ja se on ladattava ennen laitteen käyttöä tai vaihdettava jo ladattuun akkuun.



- Työskentely laitteella, kun akun varaustila on alhainen, voi johtaa loukkaantumisiin ja materiaalivahinkoihin!

- Sijoita laite (FXAH-120) nostettavalla pinnalle.
- Käynnistä tyhjiöpumppu ja pinnan imu painamalla vihreää painiketta ③. Imu tapahtuu sekunneissa.
- Paina punaista painiketta ④, kun imetty materiaali on taas irrotettava.



- Painemittarin ⑤ on aina oltava käyttäjän näkökentässä, erityisesti silloin, kun työskennellään hiukan huokoisten materiaalien kanssa. Jos arvo näytössä on alle -0,7 bar (- 10 psi), laske materiaali välittömästi alas!

5 Underhåll och skötsel

5.1 Imulevy

- Imulevy on puhdistettava vähintään kerran päivässä tarttuvista esineistä, liasta ja pölystä. Puhdista sienikumi paineilmalla ja/tai vesisuihkulla.
- Vaihda vaurioitunut imulevy (halkeamat, reiät, aallonmuodostus) välittömästi.
- Käytä laitteen puhdistukseen kylmäpuhdistusaineita (vältä käyttämästä pesubensiiniä tai muita syövyttäviä nesteitä).

5.2 Vuototesti

- Tarkista laite vuotojen varalta ennen jokaista käyttöä.

5.3 Vuosittainen tarkastus

- Kaikkien rakenneosien, erityisesti tiivisteiden, tarkastus. Asiantuntijan tekemä halkeamien, kulumisen, korroosion ja toimintaturvallisuuden tarkistus.

5.4 Information om typskylten



Maskintyp, maskinnummer och tillverkningsår är viktiga uppgifter för att identifiera maskinen. De ska alltid anges vid beställning av reservdelar, garantianspråk och övriga frågor om maskinen.

Den maximala bärkraften anger den maximala belastning som maskinen är konstruerad för.

Den maximala bärkraften får **inte** överskridas.

Den egenvikt som anges på typskylten ska beaktas via användning med lyftdon/bärmaskiner (till exempel kran, kättingstalja, gaffeltruck, grävmaskin).

Exempel:



5.5 Information om uthyrning/utlåning av PROBST-maskiner



Vid uthyrning/utlåning av PROBST-maskiner måste ovillkorligen den tillhörande originalbruksanvisningen medfölja (om ett annat språk talas i användningslandet ska dessutom en översättning till detta språk medfölja originalbruksanvisningen)!

Underhållsintyg

Garantianspråk för den här maskinen gäller endast om föreskrivna underhållsarbeten genomförs (av en auktoriserad verkstad)! Efter varje genomfört underhållsintervall måste det här underhållsintyget (med underskrift och stämpel) ovillkorligen skickas till oss 1).

1) via e-post till service@probst-handling.de / per fax eller post

Ägare: _____

Maskintyp: _____

Maskinnr: _____

Artikelnr: _____

Tillverkningsår: _____

Underhållsarbeten efter 25 drifttimmar

Datum:	Typ av underhåll:	Underhåll utfört av:
		Stämpel
		
		Namn underskrift

Underhållsarbeten efter 50 drifttimmar

Datum:	Typ av underhåll:	Underhåll utfört av:
		Stämpel
		
		Namn underskrift
		Stämpel
		
		Namn underskrift
		Stämpel
		
		Namn underskrift

Underhållsarbeten en gång per år

Datum:	Typ av underhåll:	Underhåll utfört av:
		Stämpel
		
		Namn underskrift
		Stämpel
		
		Namn underskrift